

# EMPENTALLENGUA



## Dossier informatiu



Un projecte de la Coordinadora d'Associacions  
per la Llengua Catalana

Document elaborat per:

Coordinadora d'Associacions per la Llengua catalana (CAL)

C. Olzinelles, 118

08014 Barcelona

Països Catalans

Telèfon: 934 159 002

A/e: cal@cal.cat

Descàrrega del dossier a:

<http://www.cal.cat> (apartat Empentallengua)

Maig de 2021

Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya  
**Departament  
de Cultura**

# La Coordinadora d'Associacions per la Llengua Catalana



La Coordinadora d'Associacions per la Llengua Catalana (CAL) va néixer el 23 d'abril de 1996 amb la voluntat de fer un treball de xarxa entre associacions i persones d'arreu del país que a títol individual es vulguin implicar en aquest projecte basat en tres grans objectius:

- **Garantir un futur digne per a la nostra llengua**, tot reivindicant polítiques actives que en promoguin l'ús social i n'afavoreixin la plena normalització i incidir en la presa de consciència de la gent respecte d'aquest fet.
- **Acabar amb el menysteniment de la nostra cultura** i, per tant, presentar-la arreu del món com el que és: una cultura innovadora, integradora i desacomplexada.
- **Reclamar el reconeixement de la unitat i l'oficialitat de la llengua catalana** en tot el territori: de Salses a Guardamar i de Fraga a Maó.

Les nostres eines de treball són **la mobilització i la conscienciació de la població** mitjançant activitats adreçades a promoure la nostra cultura i la nostra llengua. Pretenem que la gent gaudeixi de la normalitat catalana i, a la vegada, s'adoni que val la pena viure-la. Així doncs, volem posar en relleu l'anormalitat —no només cultural i lingüística— en què vivim. A més, pretenem incidir de manera específica en els col·lectius de nouvinguts ja que considerem que la cohesió social passa ineludiblement per la relació del nouvingut amb la llengua autòctona.

La CAL es vertebrava en nuclis territorials, des d'on es pot incidir de manera més directa i efectiva sobre les problemàtiques locals.

La CAL forma part de la **Xarxa d'acollida i acompanyament a persones immigrades i de la Coordinadora de la Llengua**, espais de trobada de l'Àrea de Qualitat de vida, Igualtat i Esports de l'Ajuntament de Barcelona, i està adherida al **Consell d'Associacions de Barcelona**. També participa en la **Taula Intercultural del Secretariat d'entitats de Sants, Hostafrancs i la Bordeta**. A nivell nacional, és una de les entitats fundacionals del **Pacte Nacional pel Dret a Decidir**, és membre de la **Taula de Coordinació per la Sobirania, Somescola** i de la **Federació d'Organitzacions per la Llengua Catalana (FOLC)**.

## Campanyes i projectes històrics

Ràdio Vic en català

Jo també el denuncio (2001)

Manifestacions per reclamar l'oficialitat del català. Barcelona, diada de Sant Jordi (2003-2006)

Denúncies Lingüístiques a comerços (2003)

Per un futur sense límits, Països Catalans (2006)

Culturaviva (2001-2007)

## Campanyes i projectes vigents

Premis Joan Coromines (iniciat l'any 2001)

Correllengua (iniciat l'any 1998)

Projecte Xerrem Junts (iniciat l'any 2007)

Garbells de Llengua (iniciat al 2018)

Revista L'Escletxa (43 números)

Empentallengua (iniciat l'any 2014)

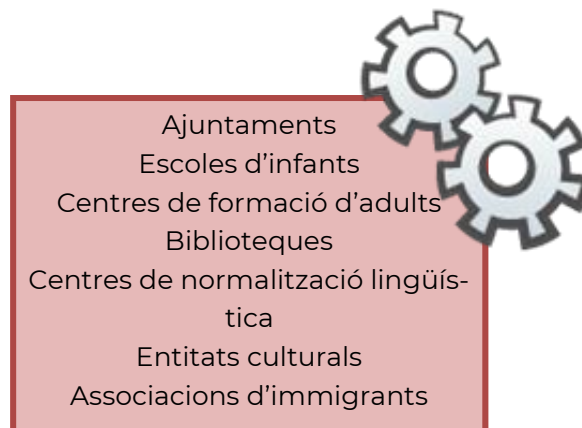
 Més informació al web

[www.cal.cat](http://www.cal.cat)

## La base organitzativa de la CAL

La majoria dels projectes i campanyes impulsats per la CAL són possibles gràcies a l'**estratègia de creació de xarxa**. En aquests sentit, la CAL utilitza els mecanismes i els recursos que té a l'abast per crear un teixit cooperatiu i expansiu, juntament **amb entitats afins** que comparteixen els objectius dels projectes i que tenen capacitat per implementar-los, aprofitant els recursos i les eines que els ofereix.

En aquest marc, la CAL actua com a **agent creador de sinergies** entre col·lectius (ajuntaments, escoles d'infants i adults, biblioteques, centres de normalització, entitats culturals, associacions d'immigrants, etc.), i persones proactives envers la llengua. La CAL és, doncs, el punt d'unió d'aquest entramat, on un equip de voluntaris i professionals fan de gestors i dinamitzadors. Aquest equip és el responsable de traçar els objectius, establir la previsió de resultats, dissenyar i dur a terme les estratègies d'èxit i valorar l'activitat i l'assoliment dels projectes.



**Col·lectius clau per desenvolupar les activitats de la CAL**

## El context on s'emmarca l'Empentallengua

Gràcies al model organitzatiu, la CAL esdevé una **plataforma de connexió i coneixement d'accions** en favor de la llengua arreu del territori.

Per tant, l'entitat actua com a impulsora d'iniciatives pròpies i també receptora de les accions que es realitzen des de les entitats i col·lectius associats i des dels nuclis locals que la CAL té en diferents punts del Principat.

Els esdeveniments polítics, socials i culturals que s'han produït en els darrers temps han portat les entitats i les plataformes que vetllen pel català a centrar els esforços en la mobilització ciutadana pel futur del país, que és la prioritat en aquests moments. És per això que s'ha volgut donar un altre format a les accions en favor de la llengua, fent-les **més senzilles, àgils i efectives**, i facilitant al màxim la tasca dels col·lectius que hi dediquen



temps i esforços, ja sigui oferint recursos materials, suport en la difusió o facilitant informacions útils per dur a terme les accions. Això respon, d'una banda, a les necessitats dels col·lectius i entitats que integren la CAL, i de l'altra, permet seguir impulsant iniciatives en favor de la llengua i la cultura, optimitzant recursos.

# En què consisteix l'Empentallengua?



L'Empentallengua és un projecte de **dinamització lingüística a través de la promoció d'accions molt diverses** que es poden desenvolupar en diferents àmbits (educatiu, associatiu, comercial...), i que les institucions, organitzacions i col·lectius que treballen per la llengua poden dur a terme al seu barri, municipi o comarca.

L'Empentallengua consta d'un seguit de propostes concretes extretes d'**iniciatives que s'han dut a terme en algun punt del territori**, i que són susceptibles de ser **reproduïdes o adaptades** en d'altres punts del país. Aquestes propostes, tot i tenir un caràcter divers, tenen els següents punts d'unió:

1. Comporten el foment de la nostra llengua i cultura dins l'entorn més immediat.
2. Són iniciatives senzilles i no requereixen un esforç organitzatiu gaire gran ni grans quantitat de recursos.
3. Es basen en casos d'èxit o bones pràctiques que s'han dut a terme en altres punts del territori i en contextos semblants.

- ✓ **Activitats senzilles**
- ✓ **Cost mínim**
- ✓ **Poca durada**

## Què volem aconseguir?

- OBJECTIU 1** Donar a conèixer iniciatives de foment de la llengua que s'han realitzat amb èxit en algun punt del territori per tal de promoure iniciatives similars en altres indrets
- OBJECTIU 2** Donar suport i acompanyament als agents de dinamització lingüística que treballen a nivell local, ja siguin integrants o no de la CAL
- OBJECTIU 3** Connectar les diferents xarxes i referents que treballen per la llengua a nivell local, per tal d'enfortir el gruix de la mobilització ciutadana dels territoris de parla catalana

### Àmbits on es poden realitzar les activitats

Educatiu  
Literari  
Geogràfic  
Intercultural  
Històric  
Gastronòmic  
Sanitari  
Joc i entreteniment  
Artístic  
Cultura i tradició

## Qui pot dur a terme l'Empentallengua?

L'Empentallengua s'adreça a totes aquelles persones, col·lectius, entitats, agents i institucions que tinguin **interès en millorar la presència i l'ús del català al nostre país**, així com d'actuar a nivell local en aquells àmbits on detectin mancances.

## A qui es dirigeixen les accions?

Els agents esmentats actuen de **generadors d'apropament del català** a un ventall molt ampli de col·lectius: infants, joves, adults, gent gran, persones nouvingudes, persones no catalanoparlants i públic en general.

## En quins àmbits s'emmarquen les accions?

Des de la CAL s'han definit un seguit d'**espais on incidir**: educatiu, literari, geogràfic, intercultural, històric, gastronòmic, sanitari, joc i entreteniment, artístic (teatre, música, dansa i altres fórmules d'expressió artística), cultura i tradició, activitat física (excursionisme i altres activitats a l'aire lliure).

## Com funciona?



En primer lloc, cal pensar quin tipus d'activitat es vol organitzar: si és una activitat d'un sol dia o bé continuada en el temps, a quins col·lectius s'adreça i en quin espai es durà a terme (espais públics, comerços, escoles, biblioteques...).



Seguidament, cal consultar les diferents propostes del dossier i triar aquella que encaixi millor amb el tipus d'acció que es vulgui desenvolupar.



Es pot contactar amb la CAL i sol·licitar l'acompanyament necessari per a la preparació de l'activitat (orientació, difusió de l'activitat, préstec de material, etc.).



Un cop finalitzada l'activitat, es fa una valoració conjunta, contribuint així a millorar l'experiència inicial, afegint-hi variants, si cal, i promovent que altres indrets s'animin a implementar-la.

## Materials i recursos necessaris per a realitzar les activitats

Algunes de les activitats proposades requereixen l'ús de materials i recursos, com ara jocs i reculls de textos. La majoria d'aquests materials es poden demanar en préstec a la CAL, fent una reserva prèvia i deixant un import establert com a fiança.

Per a més informació sobre els materials disponibles, així com de les condicions de préstec, cal adreçar-se a la CAL a través del correu [cal@cal.cat](mailto:cal@cal.cat) o el telèfon 934159002.

Posa't en contacte amb la CAL i rebràs el suport necessari per desenvolupar l'Empentallengua!



# Coneix els Empentallengües!

A continuació s'inclou una **relació de les diferents accions de dinamització**. L'explicació detallada de cada proposta es pot trobar a les fitxes creades per a cada cas. Allà s'hi pot consultar l'objectiu, una descripció de l'activitat, el material necessari per dur-la a terme i els recursos a disposició. La CAL pot cedir la major part dels materials i recursos necessaris (per a més informació, poseu-vos-hi en contacte).

Títol	Breu descripció
<b>FITXA 1.</b> Salvem els mots, tresors de la nostra història	Donar a conèixer l'origen d'algunes paraules catalanes, mitjançant un programa radiofònic, treballs a l'escola, etc.
<b>FITXA 2.</b> Suport als estudiants del programa parla.cat	Donar suport inicial a aprenents de català de nivells Bàsic o Elemental i usuaris del programa <a href="http://www.parla.cat">www.parla.cat</a> , principalment als que ho fan en la modalitat no tutoritzada.
<b>FITXA 3.</b> Descubrim enigmes	Convidar a resoldre endevinalles, jeroglífics i enigmes mitjançant diversos formats (publicacions, programes de ràdio, esdeveniments...).
<b>FITXA 4.</b> Rius de vida. Confluència de cultures	Converses sobre temàtiques relatives a l'entorn humà de persones oriündes d'altres indrets (resta d'Espanya i països amb població rellevant a Catalunya), amb l'objectiu de mostrar la riquesa cultural que aporten els nous i la importància que vells i nous estants configurem junts el futur del nostre país.
<b>FITXA 5.</b> Els nostres poetes	Concurs en què els participants hagin de descobrir el nom de l'autor/a d'un nombre determinat de fragments de poesia, prèviament exposats en aparadors de botigues o establiments del barri o de la població.
<b>FITXA 6.</b> Grups de conversa Xerrem	Sessions setmanals de conversa en català a persones que, tot i coneixent prou la nostra llengua, no s'atreveixen a parlar-la o consideren que els cal millorar en fluïdesa i bagatge lèxic.
<b>FITXA 7.</b> Grups d'iniciació oral (projecte Junts)	Espais de trobada d'iniciació oral de català per a persones que en tenen un desconeixement total, a fi que assoleixin un grau de comprensió i expressió suficient per poder intervenir en converses de proximitat.
<b>FITXA 8.</b> Intercanvi de llibres en català	Organització d'un intercanvi de llibres en català, on es convida tothom qui ho vulgui a canviar llibres d'autors catalans o traduïts al català.
<b>FITXA 9.</b> Paraules de casa	Recopilació i exhibició d'aquelles paraules pròpies d'una vila o regió que hagin caigut en desús, amb l'objectiu de preservar i posar en valor la riquesa lingüística local.
<b>FITXA 10.</b> Benvinguts/des a la colla!	Taller de mostra als usuaris del Servei Local de Català, ofert pels balls populars, esbarts dansaires, entremesos, agrupacions sardanistes o la colla castellera del poble, amb l'objectiu de presentar la cultura i tradició catalanes i pròpies de la localitat.
<b>FITXA 11.</b> Ajudeu-me. El crit d'una llengua que vol seguir viva	Presentació del llibre "Ajudeu-me", d'Eliana Oliveira de Freitas, autora que dóna veu a la seva pròpia experiència en l'aprenentatge del català i en la immersió en la societat catalana.



## Coneix els Empentallengües!

Títol	Breu descripció
<b>FITXA 12.</b> Juguem a l'Scrabble!	Adaptació de l'Scrabble a gran escala, convertint el joc de taula en una partida popular on cada participant incorpora una paraula en un tauler gegant, intentant aconseguir la màxima puntuació.
<b>FITXA 13.</b> Atrapa'!!	Concurs consistent en identificar errors gramaticals, castellanismes i barbarismes en l'espai públic: senyals de trànsit, avisos públics, cartells de comerços,
<b>FITXA 14.</b> Venim d'arreu, som d'aquí	Recull de textos escrits per persones d'origen divers i d'assentament recent, en els quals manifestin sensacions o reflexions relacionades amb l'estada al barri o la població, amb l'objectiu d'iniciar una reflexió sobre l'impacte personal que genera en les persones novingudes el contacte amb els ciutadans.
<b>FITXA 15.</b> Som llengua	Exposició (en balcons de les llars, escoles, comerços o biblioteques) d'una selecció de cites d'autors catalans de renom que s'hagin destacat per defensar la llengua i la cultura catalanes, amb l'objectiu de sensibilitzar entorn la importància de l'apropiació i de l'ús social de la llengua.
<b>FITXA 16.</b> Microrelats	Organització d'un concurs de relats curts de temàtica lingüística, amb la finalitat d'afavorir, a través del relat, la reflexió sobre l'ús de la llengua, la realitat lingüística del país, els drets i les reivindicacions lingüístiques.
<b>FITXA 17.</b> Els follets cercaparaules	Representació del conte "Els follets cercaparaules", relat que sensibilitza als més petits de la importància d'utilitzar i estimar la llengua com a eina de comunicació i de preservació de la identitat col·lectiva.
<b>FITXA 18.</b> El caganer de l'any	Activitat satírica on es fa una tria col·lectiva de la persona, entitat o institució que ha provocat el greuge més destacat de l'any contra la llengua i la cultura catalanes. El personatge o organisme triat és guardonat amb la figura d'un
<b>FITXA 19.</b> El meu Cap d'Any	Presentació de les diferents maneres de celebrar el Cap d'Any en altres països i cultures, mitjançant l'organització d'una xerrada amb diferents representants.
<b>FITXA 20.</b> Del mercat a la taula en català	Organització d'un concurs en col·laboració amb les parades del mercat, consistent en endevinar el nom en català d'alguns dels ingredients de diferents plats tradicionals catalans.
<b>FITXA 21.</b> Gimcana per la llengua	Cursa d'orientació per descripcions on diferents equips han de trobar els diversos punts de control mitjançant un text amb indicacions. En cada punt de control es realitza una prova lingüística i/o cultural.





# FITXA 1. Salvem els mots, tresors de la nostra història

**Àmbit:** Història de la llengua

**Destinataris:** Públic en general

## Objectiu

Conscienciar la població pel que fa al valor de les paraules de la nostra llengua, no solament com a instruments de comunicació, sinó també com a testimonis de vida del país, participip de les històries del món que l'ha envoltat.

## Descripció

**Modalitat 1 (adreçat a radiooients d'emissora local):** Participació en un programa radiofònic diari o setmanal mitjançant l'explicació de l'origen d'un nombre determinat de paraules catalanes.

**Modalitat 2 (adreçat a alumnat d'institut de secundària):** Acord de col·laboració amb el departament de llengua d'una escola per crear un llibre (o uns cartells per a exposar, o un bloc digital) amb un nombre determinat d'explicacions etimològiques escrites i decorades pels alumnes guiats pel professorat. Al final, presentar el llibre, l'exposició de cartells o el bloc en un espai públic amb presència de responsables municipals d'educació i dels promotors de la CAL.

En escoles amb alta densitat de nouvinguts, es podrien triar paraules vingudes dels països o zones geogràfiques pròpies d'aquests alumnes.

## Indicadors d'avaluació

Modalitat 1: Nombre de radiooients (o audiència aproximada) i valoració del programa

Modalitat 2: Valoració de l'alumnat, professorat i promotors

## Recursos

Modalitat 1: Llista i explicació d'etimologies interessants per la seva relació amb fets de la història de la humanitat. Extreptes, la immensa majoria, del Diccionari Etimològic Complementari de la Llengua Catalana, de Joan Coromines. Al web de la CAL n'hi ha un reguitzell: <https://www.cal.cat/projecte/ressons/>

Modalitat 2: El mateix recull anterior i una mostra d'activitat semblant al web (cerqueu "Paraules immigrades" i "Institut Llobregat").

## Observacions

La modalitat 1 comporta elaborar un petit guió radiofònic per a cada paraula triada.

La modalitat 2 es pot fer si hi ha entre el professorat de català del centre algunes persones que vulguin entomar la proposta i vincular-la als programes corresponents de Llengua catalana i Plàstica.

## Contactes

Jordi Esteban, autor del recull d'etimologies (jestebancalm@gmail.com)

Montserrat Comas, professora de secundària i coordinadora de l'activitat Paraules immigrades feta a l'institut Llobregat, de l'Hospitalet de Llobregat (mcomas13@xtec.cat)



## FITXA 2. Suport als estudiants del programa parla.cat

**Àmbit:** Llengua / Aprenentatge

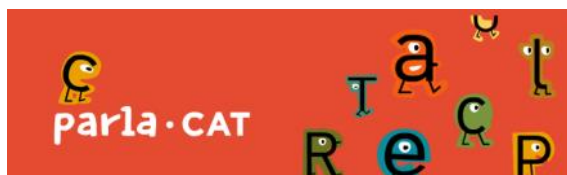
**Destinataris:** Estudiants del

### Objectiu

Donar suport inicial a aprenents de català de nivells Bàsic o Elemental i usuaris del programa [www.parla.cat](http://www.parla.cat), principalment als que ho fan en la modalitat lliure, no tutoritzada.

### Descripció

Procés:



La persona voluntària es posa en contacte amb el centre, servei local o oficina de català de la població i s'ofereix per donar suport a aprenents usuaris del parla.cat de nivells baixos (Bàsic i Elemental) i en la modalitat lliure.

Sol·licita informació detallada del funcionament del programa (com moure's per les unitats, què signifiquen les icones, com està estructurada la consulta gramatical, quins recursos complementaris s'hi ofereixen, etc.). La Direcció General de Política Lingüística facilita aquesta formació. La persona voluntària hi accedeix per mitjà de la CAL.

Fa el suport als usuaris i, finalment, valoració de l'activitat amb els mateixos aprenents i amb responsables del centre.

La funció principal del voluntari o de la voluntària és la d'ajudar l'aprenent pel que fa al funcionament i possibilitats del programa i servir d'interlocutor, si cal, quan l'aprenent fa pràctiques orals.

### Indicadors d'avaluació

- Nombre d'aprenents atesos
- Valoració que els aprenents facin del suport rebut

### Recursos

Cal disposar d'un PC (de l'aprenent o del voluntari) i d'un espai adequat per fer l'activitat (del servei de català, d'un centre cívic, d'una biblioteca, d'una escola...) que disposi d'accés a Internet.

### Observacions

És aconsellable que la persona voluntària hagi fet, ella mateixa, algun mòdul del programa. És important fer aquesta activitat a partir d'una entesa amb el personal i la direcció del Consorci per a la Normalització Lingüística de la població, ja que ells reben les demandes de cursos en línia.

### Contactes

Jordi Esteban [jestebanalm@gmail.com](mailto:jestebanalm@gmail.com)



## FITXA 3. Descubrim enigmes

**Àmbit:** Joc i entreteniment

**Destinatari:** Públic en

general

### Objectiu

Fomentar l'entreteniment en català.

### Descripció

Endevinalles, enigmes i jeroglífics presentats a la població en diversos formats i moments.

Modalitat 1: Publicar un jeroglífic en cada edició d'una publicació local de difusió popular.

Modalitat 2: Presentar una endevinalla o un enigma en cada edició d'un magazín radiofònic.

Modalitat 3: Penjar una lona amb jeroglífics en una fira o festa popular de la població i convidar els visitants a resoldre'ls mitjançant una taula amb fulls i llapis per anotar-hi les solucions.

Modalitat 4: Presentar un recull de 50 entreteniments (endevinalles, jeroglífics i enigmes) en PowerPoint per fer en un espai interior. Durada aproximada: una hora.

### Indicadors d'avaluació

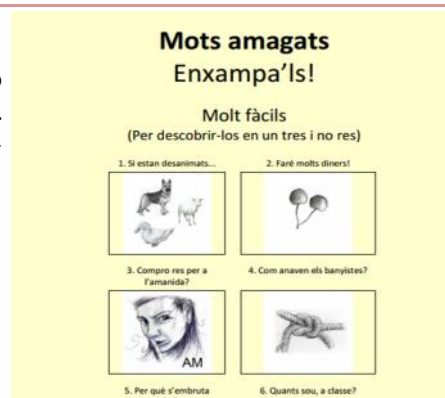
- Nombre d'actuacions fetes i nombre de participants

### Recursos

Al manual i a la guia del projecte Xerrem hi ha pàgines amb jeroglífics per resoldre i les seves solucions. També en teniu al Departament de Cultura de la Generalitat: entreu a Internet i demaneu "Gencat / Jeroglífics".

A la CAL Nacional hi ha, a disposició del públic, jeroglífics en format lona o en plafons.

Demaneu a la CAL una col·lecció de jeroglífics descarregables.



### Observacions

Les diferents modalitats es poden realitzar en format concurs i repartint entre els assistents un full perquè puguin escriure les respostes als jeroglífics, enigmes i endevinalles. Després d'escriure els resultats, cal que indiquin les seves dades de contacte. La butlleta amb més encerts rep un premi.

### Contactes

Coordinadora d'Associacions per la Llengua Catalana (CAL): cal@cal.cat

Jordi Esteban, autor de diferents recursos amb jeroglífics: jesteban@cal.cat



## FITXA 4. Rius de vida. Confluència de cultures

**Àmbit:** Interculturalitat

general

**Destinataris:** Públic en

### Objectiu

Fer un programa radiofònic setmanal de durada mitjana o llarga (entre 3 i 10 mesos) per mostrar als radiooients la riquesa cultural que aporten els nouvinguts i la importància que uns i altres configurem junts el futur del nostre país essent fidels a les arrels.

### Descripció

Programes d'uns 20-30 minuts consistents en entrevistes a persones oriündes de diversos llocs del món. Una entrevista individual per programa. Cada programa es pot partir en dues parts separades per un motiu musical congruent amb el tema o amb el país.

La temàtica pot ser molt diversa, i es pot preparar mitjançant una trobada prèvia a l'entrevista. Exemples:

- ü El sostre que ens aixopluga (com és l'habitatge)
- ü Els aliments que ens nodreixen (àpats, horaris, aliments, begudes, postres de festa...)
- ü Els veïns amb qui convivim (estructura, serveis i costums dels barris)
- ü La natura que ens envolta (relació amb l'entorn natural: camp, bosc, animals, plantes...)
- ü Les festes de la família (celebracions que es fan al llarg de la vida)
- ü L'expressió de la creativitat (jocs, balls, cançons, músiques, pintures, novel·les, llegendes...)

### Participants

ü Un locutor o una locutora que assumeix l'objectiu del programa i condueix les entrevistes sota el prisma del coneixement de la diversitat i la voluntat de confluència en la construcció del país.

ü Les persones entrevistades, oriündes de llocs diversos.

### Indicadors d'avaluació

- Nombre de programes emesos i nombre de participants
- Nombre de radiooients (audiència aproximada)
- Valoració del programa

### Recursos

Cal fer un petit guió per a cada temàtica. Hi pot ajudar d'alguna manera el recull de preguntes del projecte Xerrem Junts (subprojecte Xerrem) sobre diverses qüestions (vida domèstica, menjar i beure, barri i veïnatge, natura, jocs i festes, música ball i cançó, etc.). Vegeu material al web de la CAL <https://www.cal.cat/projecte/xerrem-junts/>

### Contactes

Sants3Ràdio està fent un programa similar, anomenat *Xerrem d'arreu*. Director: Oleguer Forcades Tel. 932981919 [oleguer@sants3radio.cat](mailto:oleguer@sants3radio.cat) C. Constitució, 17. 08014 Barcelona



## FITXA 5. Els nostres poetes

**Àmbit:** Literatura

**Destinataris:** Públic en

### Objectiu

Promoure l'interès per la lectura de la literatura catalana.

### Descripció

Es tracta d'organitzar un concurs en què els participants hagin de descobrir el nom de l'autor o de l'autora d'un nombre determinat de fragments de poesia, prèviament exposats en aparadors de botigues o establiments del barri o de la població. El procés d'organització podria ser el següent:

Difusió, contacte i negociació amb els establiments.

- Selecció de tants fragments breus de poetes (d'àmbit general català o més pròxims geogràficament) com establiments adherits hi hagi.
- Elaboració de les bases del concurs. Establiment i obtenció dels premis (podrien ser, per exemple, ofertes dels mateixos establiments).
- Edició de cartells que incloguin, enumerats, els textos poètics i l'any de naixement del/de les poetes com a pista de solució (també, discrecionalment, si és home o dona i lloc de naixement).
- Lliurament/explicació de les bases del concurs als establiments i la seva difusió entre la població (ràdio, publicació local, etc.)
- Lliurament als establiments del full amb l'enumeració dels textos i dels establiments que els exposen (amb Google Maps si es vol facilitar-ne la localització).
- Establiment d'un punt de recollida de les respostes (podria ser un servei públic com ara una biblioteca, un centre cívic, etc.) i d'una data de termini.
- Determinació dels guanyadors i acte de lliurament de premis.

### Indicadors d'avaluació

- Nombre d'establiments adherits
- Nombre de participants
- Percentatge d'encerts

### Recursos

Vegeu, per exemple, la pàgina <https://lletra.uoc.edu/especials/folch/>

El Consorci per a la Normalització Lingüística en podria ser col·laborador (idees, participants,

### Contactes

Xarxa de centres, serveis i oficines del Consorci per a la Normalització Lingüística:  
<http://www.cpl.cat/xarxa/index.html>



## FITXA 6. Grups de conversa Xerrem

**Àmbit:** Intercultural

**Destinataris:** Persones nouvingu-

### Objectiu

Oferir sessions setmanals de conversa en català, d'una hora i mitja de durada i durant el període escolar, a persones que tot i coneixent prou la nostra llengua, no s'atreveixen a parlar-la o consideren que els cal millorar en fluïdesa i bagatge lèxic.

La **descripció** detallada del projecte Xerrem Junts la trobareu aquí:

<https://www.cal.cat/projecte/projecte-xerrem/>

Procés de constitució d'un grup :

1. La persona o el col·lectiu que es fa càrrec de constituir un grup cerca un lloc apropiat, uns voluntaris, uns mitjans de difusió i entitats o institucions que hi col·laborin.
2. Els responsables del projecte, de la CAL nacional, presenten el projecte a la gent interessada (entitats, centres o serveis de normalització, persones amb disposició de fer-se'n voluntaris, etc.). Preparen les persones voluntàries mitjançant trobades d'informació i formació metodològica.
3. La persona o el col·lectiu que es fa càrrec de constituir un grup estableix el calendari i l'horari de l'activitat i duu a terme la difusió amb el suport de la CAL nacional (cartells, tríptics, etc.).
4. Els responsables del projecte, de la CAL nacional doten el grup del material necessari (manuals per als participants i guies per als voluntaris) i acompanyen els voluntaris en la primera sessió.

Fan el seguiment de l'activitat mitjançant contactes telefònics i correus.

Al final del període, valoren l'activitat amb tots els agents que hi han intervingut.



### Indicadors d'avaluació

- Nombre de grups constituïts, de voluntaris que els han conduït i de participants.
- Valoració final sobre la llengua apresada, la cohesió social obtinguda i el coneixement del país adquirit.

### Recursos

A més del contingut extens del manual i de la guia, a la pàgina web de la CAL hi ha propostes múltiples de recursos per enriquir les sessions. Els voluntaris reben quinzenalment propostes

### Contactes

L'equip gestor del projecte Xerrem Junts és sempre a disposició dels promotors dels grups:  
xerrem@cal.cat, 934159002



## FITXA 7. Grups d'iniciació oral (projecte Junts)

**Àmbit:** Interculturalitat

**Destinataris:** Persones nouvingu-

### Objectiu

Oferir un espai de trobada d'iniciació oral de català a persones que en tenen un desconeixement total, a fi que assolixin un grau de comprensió i expressió suficient per poder intervenir en converses de proximitat, tot i l'ajuda dels interlocutors.

### Descripció

La descripció detallada del projecte Junts la trobareu aquí:

<https://www.cal.cat/projecte/projecte-xerrem/>

Procés de constitució d'un grup Junts:

1. La persona o el col·lectiu que es fa càrrec de constituir un grup:

Cerca un lloc apropiat i uns voluntaris (dos per grup, pel cap baix); tria uns mitjans de difusió i cerca entitats o institucions que hi col·laborin (CNL, biblioteques, entitats de suport a la immigració, etc.)

2. Els responsables del projecte, de la CAL nacional:

Presenten el projecte a la gent interessada (entitats, centres o serveis de normalització, persones amb disposició de fer-se'n voluntaris, etc.)

Preparen les persones voluntàries mitjançant trobades d'informació i formació metodològica.

3. La persona o el col·lectiu que es fa càrrec de constituir un grup:

Estableix el calendari i l'horari de l'activitat i duu a terme la difusió amb el suport de la CAL nacional (cartells, tríptics, etc.).

4. Els responsables del projecte, de la CAL nacional:

Doten el grup del material necessari (manuals per als participants i guies per als voluntaris) i acompanyen els voluntaris en la primera sessió.

Fan el seguiment de l'activitat mitjançant contactes telefònics i correus.

Al final del període, valoren l'activitat amb tots els agents que hi han intervingut.

### Indicadors d'avaluació

- Nombre de grups constituïts, de voluntaris que els han conduït i de participants.

- Valoració final sobre la comprensió assolida, la cohesió social obtinguda i el coneixement del país adquirit.

### Recursos

A més del contingut extens del manual i de la guia, a la pàgina web de la CAL hi ha propostes múltiples de recursos per enriquir les sessions.

### Contactes

L'equip gestor del projecte Junts és sempre a disposició dels promotors dels grups:

[junts@cal.cat](mailto:junts@cal.cat), 934159002



## FITXA 8. Intercanvi de llibres en català

**Àmbit:** Literari

**Destinataris:** Públic en ge-

### Objectiu

Fomentar la lectura en català a través de l'intercanvi de llibres. Conèixer nous autors i obres catalanes o traduïdes al català.

### Descripció

**Modalitat 1:** Organització d'un intercanvi de llibres en català en motiu d'alguna festa assenyada, com la diada de Sant Jordi. L'activitat s'inicia uns dies abans, en què es convida tothom qui vulgui a portar un llibre que ja hagi llegit i estigui en bon estat. A totes aquelles persones que portin llibres se'ls entrega un tiquet perquè el dia de l'intercanvi vinguin a escollir un altre llibre d'entre tots els recollits. Poden portar tants llibres com vulguin, i a canvi reben el mateix nombre de llibres en tiquets d'intercanvi. El dia triat per a fer l'intercanvi, es convoca a tothom perquè vinguin a escollir un altre llibre. Si durant la jornada ve algú sense tiquet, pot canviar directament el llibre que porti per un altre.

**Modalitat 2:** Realització de trobades periòdiques on cada assistent porta un llibre en català que hagi llegit. Un per un, expliquen a la resta de què tracta el llibre, què els ha agradat més, l'autor, etc. Un cop acabada la ronda de comentaris, es deixen tots els llibres sobre una taula i cada assistent en tria un.

### Indicadors d'avaluació

Modalitat 1: Quantitat de tiquets entregats, valoració dels assistents i els organitzadors

Modalitat 2: Nombre de sessions realitzades, nombre d'assistents, valoració de l'activitat

### Recursos

La delegació de l'Eixample del CNL de Barcelona organitza un mercat d'intercanvi de llibres en català cada dijous: <https://blogs.cpnl.cat/connectatseixample/>

### Observacions

La modalitat 1 es pot ampliar i convertir-se en una iniciativa que es realitza periòdicament (un cop al mes o a la setmana, per exemple).

### Contactes

CNL de Barcelona. Delegació de l'Eixample:

C. de Mallorca, 115-123, entl. 1a

08036 Barcelona

Tel. 934512445

eixample@cpnl.cat





## FITXA 9. Paraules de casa

**Àmbit:** Cultura i tradició

**Destinataris:** Públic en general

**Idea original:** Alforja per la Independència (Correllengua 2012)

### Objectiu

Preservació de les paraules pròpies d'una vila o regió a partir de la seva visualització i difusió.

### Descripció

L'activitat consisteix en la recopilació i posterior exhibició de paraules pròpies d'una vila o regió.

En primer lloc, cal elaborar-ne una llista (com més persones hi participin, més enriquidora serà l'activitat). Un cop fet això, tots els mots recollits es plasmen en teles que posteriorment es poden penjar als balcons de les cases del municipi o en altres llocs emblemàtics.

A més a més, es pot aprofitar l'avinentsa per organitzar una xerrada on s'expliqui l'origen, el significat i usos d'aquestes paraules.

### Indicadors d'avaluació

- Valoració de les persones organitzadores de l'activitat i les que hi assisteixin.

### Recursos

Recomanem consultar el document on es recull el procés de realització de l'activitat original, que es va realitzar durant el Correllengua de l'Alforja l'any 2012:

<http://prezi.com/trpj41l2ypvp/untitled-prezi/>

### Contactes

CAL – Correllengua: [correllengua@cal.cat](mailto:correllengua@cal.cat) 934159002





## FITXA 10. Benvinguts i benvingudes a la colla!

**Àmbit:** Cultura i tradició

**Destinatari:** Persones nouvingudes

**Font:** Colla castellera  
Matossers de Molins de Rei

### Objectiu

Convertir els balls populars i tradicionals, la colla castellera i altres formats d'expressió popular i tradicional de la població en espais d'acollida i integració de persones nouvingudes.

### Descripció

Per a realitzar aquesta pràctica cal adreçar-se, en primer lloc, als espais d'aprenentatge del català del municipi (delegacions del Consorci per a la Normalització Lingüística o Servei Local de Català). En coordinació amb aquests organismes, els membres de balls populars, esbarts dansaires, entremesos, agrupacions sardanistes, la colla castellera, etc. organitzen un taller de mostra als aprenents de català, amb l'objectiu de presentar la cultura i tradició catalana i pròpia de la localitat. D'aquesta manera, poden engrescar als aprenents a formar part de la colla i guanyar així nous adeptes que no només tindran un espai més on practicar i millorar el seu nivell de conversa, sinó que s'integraran més fàcilment dins la comunitat.

### Indicadors d'avaluació

- Nombre d'assistents al taller de mostra
- Nombre d'aprenents que s'animen a formar part del ball/agrupació/colla
- Valoració de l'activitat

### Observacions

Des de fa uns anys els Matossers de Molins de Rei organitzen un taller d'introducció al món casteller destinat als participants del programa del Voluntariat per la Llengua, pilotat des del Servei Local de Català (SLC). D'aquesta manera els aprenents practiquen el català, al mateix temps que s'integren i es socialitzen, i la Colla Castellera creix.

Aquesta activitat neix arran de la campanya "Tots som una colla", impulsada per la Coordinadora de Colles Castelleres a diversos municipis, com ara Guissona o Salt.



### Contactes

Matossers de Molins de Rei: [matossers@matossers.cat](mailto:matossers@matossers.cat)



## FITXA 11. Ajudeu-me. El crit d'una llengua que vol seguir viva

**Àmbit:** Literari

**Destinataris:** Públic en

### Objectiu

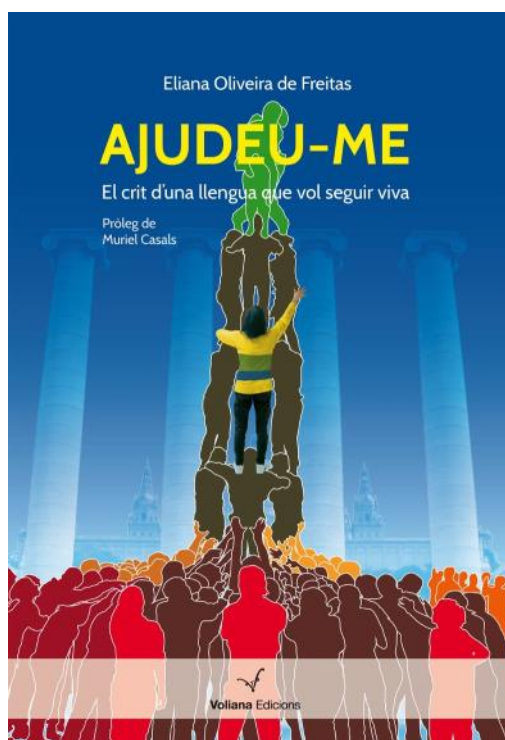
Presentació a càrrec d'Eliana Oliveira de Freitas, autora del llibre "Ajudeu-me" (Voliana Edicions, 2014) on dona veu a la seva pròpia experiència en l'aprenentatge del català i de la immersió en la societat catalana víctima de la subordinació sociolingüística i la deslleialtat lingüística. A través del testimoni de l'autora, aquest llibre té dos objectius principals:

1. Incentivar als catalans/es provinents d'altres països que un dia van perdre l'interès pel català, a seguir aprenent
2. Motivar els catalans/es a compartir més la llengua amb les persones nouvingudes

### Descripció

L'Eliana viu a Catalunya des del 2006. Des de llavors, mai ha tingut l'oportunitat d'anar a una escola per aprendre el català. Atès que els catalans sempre s'adreçaven a ella en castellà, va arribar a la conclusió que la nostra llengua no era gens important. Aquesta és la conclusió a la que arriben molts nouvinguts i per això no tenen interès en aprendre el català. Gràcies al compromís d'alguns catalans compromesos amb la llengua, ha començat a creure que el català és una llengua important, i ha redactat aquest llibre amb la voluntat de difondre aquesta actitud. L'Eliana ofereix xerrades on explica les seves vivències lingüístiques, tractant de resoldre les següents qüestions: Quines conseqüències té que els catalans s'adrecin als nouvinguts en castellà? Com es pot resoldre aquesta situació?

Fins ara l'Eliana ha presentat el seu llibre en biblioteques i llibreries. També ha acudit en diversos instituts per parlar amb el jovent sobre la importància de prioritzar la llengua catalana en tots els àmbits. No només per incentivar els alumnes, sinó que aquests també incentivin els seus pares (en el cas dels que són immigrants) a aprendre i començar a utilitzar el català.



### Indicadors d'avaluació

- Nombre d'assistents a l'acte
- Repercussió de l'esdeveniment (a les xarxes, web, mitjans de comunicació...)
- Grau de difusió i sensibilització del missatge d'aquest llibre

### Recursos

A la pàgina del llibre al Facebook es poden anar seguint les xerrades que realitza l'autora, així com les aparicions a premsa i televisió: <https://www.facebook.com/ajudeume2014>

### Contactes

Contacte autora del llibre: Eliana Oliveira de Freitas ([eliana.freitas2006@gmail.com](mailto:eliana.freitas2006@gmail.com))



## FITXA 12. Juguem a l'Scrabble!

**Àmbit:** Joc i entreteniment

**Destinataris:** Públic en general

**Font:** Federació Internacional d'Scrabble en català

### Objectiu

Fomentar l'entreteniment en català a través de l'Scrabble.

### Descripció

L'Scrabble és un joc de tauler lingüístic. L'objectiu és acumular la màxima puntuació possible formant paraules en una graella de 15x15 caselles, algunes d'elles bonificades, amb fitxes que contenen lletres i puntuacions. Les paraules s'han d'anar col·locant al tauler i lligant entre elles, de forma similar als mots encreuats. Guanya la persona que, un cop acabades les fitxes, suma més puntuació.

L'Scrabble és un joc molt flexible que permet moltes variants de joc, cadascuna d'elles amb les seves particularitats i mecànica de joc. Es proposa reproduir el joc a gran escala. Es tracta de convertir el joc de taula en una partida popular on cada participant incorpora una paraula en un tauler gegant, intentant aconseguir la màxima puntuació. En un paper s'indiquen les dades de la persona participant, quina paraula ha afegit i la puntuació. El guanyador/a serà aquell/a que, un cop acabades totes les lletres, hagi afegit la paraula amb més puntuació.

S'hi pot jugar a l'aire lliure o en un lloc tancat. Així mateix, poden participar-hi públics de totes les edats, i també es pot adaptar la partida de manera que els més menuts hi puguin jugar (per exemple, no comptant les bonificacions de les caselles i les lletres, simplement combinant les lletres fins esgotar-les).

A la secció "Observacions" es poden trobar referències a altres variants de joc.



### Indicadors d'avaluació

- Nombre de participants
- Valoració de l'activitat (per part dels participants i els organitzadors)

### Recursos

Els materials necessaris per dur a terme la variant popular del joc (tauler d'1x1m, plantilla amb les fitxes adaptades a la freqüència d'ús del català i fulls de respostes) es poden demanar a la CAL.

Diccionari. Proposem el Diccionari Informatitzat de l'Scrabble en Català (DISC):

<http://diccionari.totescrable.cat/>

### Observacions

Reglament joc clàssic: <http://www.ajuscrabble.cat/files/2015/10/Reglament-Scrable-Duplicat-AJUSC.pdf>

Més informació a: <http://www.fiscrable.cat/>

### Contactes

Coordinadora d'Associacions per la Llengua Catalana (CAL): [cal@cal.cat](mailto:cal@cal.cat), 934159002



## FITXA 13. Atrapa'!

**Àmbit:** Educatiu

**Destinataris:** Infants i joves

**Idea original:** Escola Joan Pelegrí  
(Barcelona)

### Objectiu

Identificar errors gramaticals en el català que ens trobem diàriament a l'espai públic. Conèixer la importància del bon ús de la llengua.

### Descripció

**Modalitat 1:** Activitat escolar adreçada a infants i joves estudiants de primària i ESO. Durant un període determinat, els alumnes hauran d'identificar en cartells, anuncis i altres informacions que puguin trobar en espais públics (comerços, carrer, etc.) aquelles paraules que considerin que contenen errors gramaticals, castellanismes i barbarismes. Quan en localitzin, fan una fotografia i ho porten a l'escola. Durant el període de temps que duri l'activitat, s'aniran comentant a classe els errors trobats.

**Modalitat 2:** La metodologia és similar a la modalitat 1, però en lloc d'identificar errors cal localitzar i fotografiar rètols de comerços amb noms enginyosos en català, que després es poden exposar a l'escola.

**Modalitat 3:** Aplicar la modalitat 1 o 2 en un format de joc al carrer. En aquest cas, els participants tenen un temps determinat per passejar-se pels carrers dels voltants a la cerca d'errors gramaticals, castellanismes i barbarismes (en el cas de la modalitat 1) o bé rètols de comerços amb noms enginyosos (en el cas de la modalitat 2). Passat el temps convingut, es validen i comparteixen els casos identificats. Guanya l'activitat la persona que localitza més casos.

### Indicadors d'avaluació

Modalitat 1: Quantitat d'errors localitzats, valoració alumnat i professorat

Modalitat 2: Quantitat i varietat de rètols trobats, valoració alumnat i professorat

Modalitat 3: Nombre de participants a la prova. Quantitat i nivell dels casos identificats

### Recursos

L'Escola Joan Pelegrí de Barcelona ha realitzat una iniciativa similar a la modalitat 1, en motiu del centenari de les Normes Ortogràfiques de Pompeu Fabra.



El nucli de la CAL de Figueres ha adaptat la modalitat 1 al format concurs, en el qual els participants podien fotografiar errors gramaticals localitzats en espais públics, i publicar-los a l'Instagram amb l'etiqueta #CaçalErrada.

### Observacions

Aquesta activitat requereix la utilització de dispositius mòbils o similars per a fer les fotografies.

### Contactes

Coordinadora d'Associacions per la Llengua Catalana (CAL): [cal@cal.cat](mailto:cal@cal.cat), 934159002



## FITXA 14. Venim d'arreu, som d'aquí

**Àmbit:** Interculturalitat

**Destinataris:** Població

### Objectiu

Donar peu a una reflexió sobre l'impacte personal que genera el contacte amb els ciutadans i amb la població en persones vingudes de fa poc al nostre barri, poble o ciutat.

### Descripció

Obtenció de textos breus escrits per persones d'origen divers i d'assentament recent, en els quals manifestin sensacions o reflexions relacionades amb l'estada al barri o la població. Textos amb títol d'una sola paraula que en sintetitzi el contingut, i amb pseudònim. Es podria delimitar la tipologia d'escriptors a partir de la durada màxima de l'estada a la població (dos, tres, cinc anys?). O no.

Traducció, si cal, al català, dels textos originals. Edició dels textos (original i traducció) en format apte per ser exposat.

Inclusió de l'exposició de textos en un acte públic en el qual se'n puguis fer comentaris; o, simplement, exposició temporal en un espai d'ús públic (centre, biblioteca, etc.)

### Indicadors d'avaluació

- Nombre de textos obtinguts
- Nombre d'assistents a l'acte públic
- Temps d'exposició i nombre aproximat de visitants de l'exposició

### Observacions

Activitat apta per fer en entorns d'ensenyament secundari, en taules interculturals, en AMPA d'escoles, en entitats amb força participació popular com ara castellers, grups excursionistes, etc., en entorns d'aprenentatge de català d'adults, en associacions de veïns, etc.

### Contactes

Es va fer una activitat semblant en una escola de primària de l'Hospitalet de Llobregat. S'hi va exposar un llibre a l'entrada amb escrits fets per alumnes de més de 8 anys, pels pares, pel professorat i pel personal de serveis. El títol: *Som d'aquí, som d'arreu*. Informació: Jordi Esteban ([jesteban@cal.cat](mailto:jesteban@cal.cat))



## FITXA 15. Som llengua

**Àmbit:** Literatura i poesia

**Destinataris:** Públic en

### Objectiu

Sensibilització entorn la importància de l'apropiació i de l'ús social de la llengua, a través de frases cèlebres de les figures més rellevants del país a nivell cultural, polític, literari i altres formats artístics, siguin contemporànies o no.

### Descripció

L'activitat consisteix a fer una selecció de cites d'autors catalans de renom que s'hagin destacat per defensar la llengua i la cultura catalanes per ser posteriorment exposades en llocs públics.

**Modalitat 1:** Realització d'un taller escolar on es treballen personatges destacats de la llengua i la literatura catalana. L'activitat inclou la plasmació de les cites més destacades d'aquestes figures en murals, la seva posterior exposició en espais públics (per exemple, a l'interior de biblioteques i altres edificis municipals, o bé als balcons de llocs emblemàtics de la localitat).

**Modalitat 2:** Activitat familiar on cada llar exhibeix al seu balcó una cita diferent, escrita en una tela o lona i penjada com si fos un domàs. L'objectiu és visibilitzar els missatges més rellevants i que donin més prestigi a la llengua.

**Modalitat 3:** Creació de cartells amb les cites, que posteriorment s'exposen a diversos comerços del barri/vila.

### Indicadors d'avaluació

Modalitat 1: Nombre d'alumnes participants, valoració de mestres i alumnes, nombre de murals exposats

Modalitat 2: Nombre de famílies participants, valoració de l'activitat

Modalitat 3: Nombre d'establiments adherits, valoració de l'activitat

### Recursos

A la CAL disposem d'un recull de cites d'algunes de les figures més destacades del país.

El llibre *500 raons per parlar català* (Edició: CCG Edicions. Autor: David Pagès i Cassú) recopila cites de personatges públics, extretes dels mitjans de comunicació.

### Observacions

Aquesta activitat es pot fer treballant les frases més conegudes del personatge a qui ret homenatge el Correllengua aquell any.

### Contactes

CAL: [cal@cal.cat](mailto:cal@cal.cat) - 934159002



## FITXA 16. Microrelats

**Àmbit:** Artístic, literari

**Destinataris:** Públic en ge-

### Objectiu

Fomentar l'escriptura i la lectura en català. Afavorir la reflexió sobre l'ús de la llengua, la realitat lingüística del país, els drets i les reivindicacions lingüístiques a través del relat. Donar a conèixer personatges que s'han destacat per la defensa de la llengua.

### Descripció

**Modalitat 1:** Organització d'un concurs de relats curts de temàtica lingüística: vivències i reflexions al voltant de la llengua, reivindicacions lingüístiques, sensibilització, dignificació i estima de la llengua.

**Modalitat 2:** El concurs també es pot centrar en alguna figura destacada de la literatura catalana, que pot coincidir amb el personatge a qui es dedica el Correllengua aquell any. En aquest cas, la temàtica girarà entorn la vida i els temes principals dels quals parla l'autor en qüestió.

Per exemple: Concurs-homenatge a Maria-Mercè Marçal, on les obres parlin d'identitat femenina.

Un cop triada la temàtica caldrà elaborar unes bases on s'expliquin tots els detalls: extensió dels textos, termini de presentació, procediment d'elecció de l'obra guanyadora, etc. També caldrà triar una data per fer públic el veredictes i entregar el premi.

### Indicadors d'avaluació

- Nombre de participants
- Nivell de difusió del concurs
- Públics als quals ha arribat el missatge de fons

### Observacions

- La CAL organitza cada any un concurs de microrelats, obert a tothom si són escrits i per als components del projecte Xerrem Junts, si són orals: <https://www.cal.cat/projecte/concursmicrorelats/>
- Per tal que el concurs tingui èxit, és necessari pensar quina difusió se'n farà, a través de quins

### Contactes

Per a més informació i recursos, contactar amb la CAL: [cal@cal.cat](mailto:cal@cal.cat) – 934159002.





## FITXA 17. Els follets cercaparaules

**Àmbit:** Joc i entreteniment

**Destinataris:** Públic en general **Idea original:** CAL, nucli de Sants

### Objectiu

Sensibilitzar als més petits de la importància d'utilitzar i estimar la llengua, com a eina de comunicació i de preservació de la identitat col·lectiva.

### Descripció



*Els follets cercaparaules* explica la història de quatre follets del bosc que van sortir a buscar les paraules necessàries per fer que els habitants del poble poguessin parlar una mateixa llengua i entendre's els uns als altres. És una història curta, divertida i creada originalment per a ésser interpretada amb titelles. També es pot representar amb actors o ésser explicada en format conte.

### Indicadors d'avaluació

- Nombre d'assistents
- Valoració de l'activitat per part dels assistents i els organitzadors

### Recursos

Els titelles es poden crear amb cartró (a partir d'un disseny propi, o bé a través de les imatges disponibles a la CAL). La CAL de Sants disposa d'un joc de quatre follets titelles.

### Observacions

Aquesta activitat es pot realitzar tant en un espai obert al públic (com places i altres espais a l'aire lliure, biblioteques, ludoteques, etc.) com escoles i altres entorns d'aprenentatge per als més petits.

### Contactes

Per a demanar el text del conte, així com les imatges dels follets, contactar amb la CAL Nacional ([cal@cal.cat](mailto:cal@cal.cat); 934159002).

Per a disposar del follets en format titella, es pot contactar amb la CAL de Sants ([sants@cal.cat](mailto:sants@cal.cat)).



## FITXA 18. El caganer de l'any

**Àmbit:** Reivindicatiu

**Destinataris:** Públic en general

**Idea original:** CAL, nucli de Sants

### Objectiu

Guardonar a la persona o institució que ha provocat el greuge més destacat de l'any a la cultura i la llengua catalana o, simplement, que hagi atacat qualsevol aspecte relacionat amb la catalani-

### Descripció

Per a l'elecció del caganer de l'any cal fer una recollida prèvia de les persones candidates: persones conegudes a nivell polític i social, del món de l'espectacle, etc. siguin catalanes o no, que al llarg de l'any hagin fet alguna declaració despectiva contra la llengua o la cultura catalanes, o bé que les seves actuacions durant l'any reuneixin els mèrits suficients com per a tenir un caganer ben gros lluint a casa seva o al seu despatx.

Durant uns dies s'exposen públicament els candidats en un document, on s'explica amb detall els mèrits reunits per cadascun d'ells per optar al premi. Finalitzat el termini d'exposició de candidatures, es celebra l'acte de votació i anunci del caganer de l'any, en el qual tots els assistents disposen les seves votacions en una urna i tot seguit es fa el recompte final, a partir del qual es proclama el guanyador. A la persona escollida se li fa arribar la figura d'un caganer (la mida del qual és indiferent).

### Indicadors d'avaluació

- Nivell de participació a l'acte de votació i anunci del caganer
- Valoracions dels assistents

### Recursos

El nucli de la CAL de Sants fa més de deu anys que celebra aquest esdeveniment, el qual ja s'ha convertit en tota una tradició. Als enllaços següents podeu veure més detalls de l'activitat, així com exemples de les darreres edicions:

<http://www.centresocialdesants.org/tag/caganer-de-lany/>

### Observacions

Aquesta activitat barreja la sàtira amb la reivindicació. Pel seu contingut, i atès que integra la figura del caganer, es recomana realitzar-la pels volts de Nadal.

### Contactes

CAL, nucli de Sants: [sants@cal.cat](mailto:sants@cal.cat)



## FITXA 19. El meu Cap d'Any

**Àmbit:** Cultura i tradició

general

**Destinataris:** Públic en

### Objectiu

Fer conèixer les diferents maneres de celebrar el Cap d'Any en altres cultures.

### Descripció

**Modalitat 1:** organitzar en centres cívics, entitats de barri i en els grups Xerrem trobades per fer intercanvis de com se celebra el Cap d'Any en diferents països del món.

**Modalitat 2:** conferències sobre aquest tema de persones enteses en la cultura d'altres pobles.

**Modalitat 3:** en els grups Xerrem Junts que els xerraires portin un producte representatiu d'aquesta celebració, l'últim dia del primer trimestre.

### Indicadors d'avaluació

Nombre d'actuacions fetes i nombre de participants.

### Recursos

Modalitat 1: fullet informatiu de la trobada.

Modalitat 2: conferenciants coneixedors de diferents cultures.

Modalitat 3: informació de l'activitat als grups.

### Contactes

Consulteu a la CAL: 934159002 cal@cal.cat



## FITXA 20. Del mercat a la taula en català

<b>Àmbit:</b> Gastronòmic	<b>Destinataris:</b> Públic en general	<b>Idea original:</b> Nucli de la CAL de Pallejà i Servei Local de Català
<b>Objectiu</b> Conèixer el nom en català dels ingredients de diferents plats tradicionals catalans.		
<b>Descripció</b> Es tracta d'organitzar un concurs en què els participants hagin d'endevinar el nom en català de quatre ingredients que contenen nou plats catalans diferents que trobaran a les butlletes de les parades del mercat municipal o del barri. En un lloc ben visible del mercat es col·loca un plafó amb les fotografies dels nou plats, i també una llista amb ingredients que es poden comprar al mercat. Per participar al concurs cal endevinar quins ingredients de la llista són necessaris per elaborar cada plat mostrat. Per fer-ho, cal indicar en la butlleta corresponent a cada plat almenys quatre ingredients que conté aquell plat. A les parades hi haurà nou butlletes diferents, corresponents als nou plats presentats en el plafó, i caldrà marcar quatre ingredients de la llista necessaris per elaborar-los (cada participant pot emplenar una butlleta per a cada plat). El mateix ingredient es pot trobar en més d'un plat. Entre els encertants es fa un sorteig. Es pot premiar els participants que hagin encertat els quatre ingredients dels nou plats, i també aquells que encertin tres i dos ingredients dels nou plats.		
<b>Indicadors d'avaluació</b> Nombre de participants a la prova. Valoració dels organitzadors i els participants.		
<b>Recursos</b> La CAL de Pallejà va organitzar aquesta activitat en motiu de la inauguració del nou Mercat Municipal, així com també del pas del Correllengua per la localitat. El nucli de la CAL de Pallejà posa a disposició les fotografies i la llista d'ingredients. Es poden demanar a la CAL Nacional ( <a href="mailto:cal@cal.cat">cal@cal.cat</a> ).		
<b>Contactes</b> Coordinadora d'Associacions per la Llengua Catalana (CAL): <a href="mailto:cal@cal.cat">cal@cal.cat</a> , 934159002		



## FITXA 21. Gimcana per la llengua

**Àmbit:** Joc i entreteniment

**Destinataris:** Públic en general

**Idea original:** Nucli de la CAL de l'Hospitalet de Llobregat

### Objectiu

Fomentar l'ús de la llengua catalana a través del joc i l'entreteniment.

### Descripció

Cursa d'orientació en la qual hi participen diferents equips integrats per diverses persones. Cada equip comença la prova amb 3 minuts de diferència, i ha de seguir les indicacions que es mostren en un text d'orientació (cada equip disposa d'una còpia d'aquest text). Les indicacions descriuen la ruta que cal seguir per trobar cadascun dels controls, detallant amb pistes i descripcions el camí que cal seguir (sense mencionar els noms dels carrers, edificis o places). Un cop s'arriba a cada punt de control caldrà superar una prova lingüística i/o cultural.

En aquesta cursa no es té en compte si s'arriba en primera posició, ja que cada equip comença la gimcana amb uns 3 minuts de diferència. L'equip guanyador és aquell que supera més proves.

### **DISSABTE DIA 19 D'OCTUBRE - MARXA-GIMCANA PER LA LLENGUA**

*5 DE LA TARDA, PELS CARRERS DEL CENTRE, MARXA D'ORIENTACIÓ PER DESCRIPCIÓ*

*AMB CONTROLS I PROVES, PARTICIPACIÓ PER EQUIPS DE 2 a 4 PERSONES*

*PUNT DE TROBADA: PLAÇA JOSEP BORDONAU (davant de l'Harmonia)*

*INSCRIPCIONS FINS EL DIVENDRES 18 a: Club Muntanyenc (C. Reforma, 6 dimarts i dijous de 20:00 a 22:00)*

*Centre Catòlic (R. Just Oliveras, 34 de dilluns a divendres de 18:00 a 20:00)*

### Indicadors d'avaluació

Nombre de participants a la prova. Valoració dels organitzadors i els participants.

### Recursos

La CAL de l'Hospitalet de Llobregat va organitzar aquesta activitat en el marc del Correllengua 2013.

### Contactes

Coordinadora d'Associacions per la Llengua Catalana (CAL): [cal@cal.cat](mailto:cal@cal.cat), 934159002



**COORDINADORA D'ASSOCIACIONS PER LA LLENGUA CATALANA**

**[www.cal.cat](http://www.cal.cat)**